

377181-2026 - Wettbewerb

Polen – Rettungswagen – Dostawa samochodu typu PICK-UP na potrzeby Szkoły Aspirantów Państwowej Straży Pożarnej w Krakowie

OJ S 104/2026 02/06/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung
Lieferleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Szkoła Aspirantów Państwowej Straży Pożarnej

E-Mail: szkola@sapsp.pl

Rechtsform des Erwerbers: Von einer zentralen Regierungsbehörde kontrollierte Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Öffentliche Ordnung und Sicherheit

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Dostawa samochodu typu PICK-UP na potrzeby Szkoły Aspirantów Państwowej Straży Pożarnej w Krakowie

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia jest dostawa samochodu typu PICK-UP na potrzeby Szkoły Aspirantów Państwowej Straży Pożarnej w Krakowie - 1 szt. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zamawiający dołącza do SWZ jako załącznik 1.

Kennung des Verfahrens: ac0370f7-a960-4094-baa7-df66f68e6c2e

Interne Kennung: WK.2370.10.2026

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: ja

Begründung des beschleunigten Verfahrens: Termin został skrócony z min. 35 na krótszy zgodnie z art. 138 ust.4 Ustawy Prawo zamówień publicznych "Zamawiający może wyznaczyć termin składania ofert o 5 dni krótszy niż określony w ust 1, jeżeli składanie ofert odbywa się w całości przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, w sposób określony w art. 63 ust.1".

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 34114110 Rettungswagen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 34131000 Pritschenkleinlastwagen

2.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Kraków

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Land: Polen

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 284 552,85 PLN

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Szczegółowe podstawy wykluczenia zostały określone w dokumentach zamówienia: 1. Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się

wykonawcę w stosunku, do którego zachodzą okoliczności, o których mowa w art. 108 ust. 1 i 2 ustawy Pzp. 2. Dodatkowo, zgodnie z art. 109 ust. 1 pkt. 4 ustawy Pzp, z postępowania o udzielenie zamówienia zamawiający wyklucza wykonawcę: a) w stosunku do którego otwarto likwidację, ogłoszono upadłość, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd, zawarł układ z wierzycielami, którego działalność gospodarcza jest zawieszona albo znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury; 3. W przypadkach, o których mowa art. 109 ust. 1 pkt 4, zamawiający może nie wykluczać wykonawcy, jeżeli wykluczenie byłoby w sposób oczywisty nieproporcjonalne, w szczególności, gdy kwota zaległych podatków lub składek na ubezpieczenie społeczne jest niewielka albo sytuacja ekonomiczna lub finansowa wykonawcy, o którym mowa w art. 109 ust. 1 pkt 4, jest wystarczająca do wykonania zamówienia. 4. Wykonawca nie podlega wykluczeniu w okolicznościach określonych w art. 108 ust. 1 pkt. 1, 2 i 5 lub art. 109 ust. 1 pkt. 4 ustawy Pzp, jeżeli udowodni zamawiającemu, że spełnił łącznie przesłanki określone w art. 110 ust. 2 ustawy Pzp. 5. Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę, który podlega wykluczeniu na podstawie art. 7 ust. 1 Ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę o służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (t.j. Dz.U. 2024 poz. 507 ze zm.).

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

Ustawa z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. 2024 poz. 1320, ze zm.)

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Dostawa samochodu typu PICK-UP na potrzeby Szkoły Aspirantów Państwowej Straży Pożarnej w Krakowie

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia jest dostawa samochodu typu PICK-UP na potrzeby Szkoły Aspirantów Państwowej Straży Pożarnej w Krakowie - 1 szt. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zamawiający dołącza do SWZ jako załącznik 1.

Interne Kennung: WK.2370.10.2026_1

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 34114110 Rettungswagen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 34131000 Pritschenkleinlastwagen

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 3 Monate

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 284 552,85 PLN

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja
Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

Zusätzliche Informationen: Dokumenty składane wraz z ofertą: 1. Wypełniony „Formularz ofertowy” – zgodnie z załącznikiem nr 3 do SWZ. 2. Dokument producenta pojazdu potwierdzający moc silnika zaoferowanego pojazdu. 3. „Zestawienie parametrów technicznych” – zgodnie z załącznikiem nr 3.1 do SWZ. 4. Aktualne na dzień składania ofert oświadczenie wykonawcy zgodnie z art. 125 ustawy Pzp o niepodleganiu wykluczeniu oraz spełnianiu warunków udziału w postępowaniu w formie Jednolity Europejski Dokument Zamówienia (JEDZ) - zgodnie z załącznikiem nr 4 do SWZ. 5. Oświadczenie wykonawcy dotyczące przesłanek wykluczenia z postępowania na podstawie art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 ze zm. oraz art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego - zgodnie z załącznikiem nr 5 do SWZ. 6. W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez wykonawców, oświadczenie, o którym mowa w pkt. 1.2 składa każdy z wykonawców. Oświadczenia te potwierdzają brak podstaw wykluczenia oraz spełnianie warunków udziału w postępowaniu w zakresie, w jakim każdy z wykonawców wykazuje spełnianie warunków udziału w postępowaniu. Każdy z wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie składa również oświadczenie, o którym mowa w pkt. 1.3. 7. Wykonawca, który polega na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby (o których mowa w art. 118 ustawy Pzp), składa, wraz z wnioskiem o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo odpowiednio wraz z ofertą, zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji danego zamówienia lub inny podmiotowy środek dowodowy potwierdzający, że wykonawca realizując zamówienie, będzie dysponował niezbędnymi zasobami tych podmiotów – zgodnie z załącznikiem nr 8 do SWZ. 8. Wykonawca, w przypadku polegania na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby, przedstawia, wraz z oświadczeniem, o którym mowa w pkt. 1.2, także takie samo oświadczenie podmiotu udostępniającego zasoby, potwierdzające brak podstaw wykluczenia tego podmiotu oraz spełnianie warunków udziału w postępowaniu w zakresie, w jakim wykonawca powołuje się na jego zasoby. Wraz z oświadczeniem, o którym mowa w pkt. 1.3 Wykonawca przedstawia również takie samo oświadczenie podmiotu udostępniającego zasoby, potwierdzające brak podstaw wykluczenia tego podmiotu. 9. Pełnomocnictwo upoważniające do złożenia oferty, o ile ofertę składa pełnomocnik. 10. Pełnomocnictwo dla pełnomocnika do reprezentowania w postępowaniu Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia – dotyczy ofert składanych przez Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia. **DOKUMENTY SKŁADANE NA WEZWANIE ZAMAWIAJĄCEGO OD WYKONAWCY NAJWYŻEJ OCENIONEGO:** 1. Wykaz podmiotowych środków dowodowych składanych na wezwanie zamawiającego na potwierdzenie braku podstaw do wykluczenia, o którym mowa w art. 124 pkt.1 ustawy Pzp: a) informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 oraz 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, sporządzonej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem; b) oświadczenia wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. z 2020 r. poz. 1076 i 1086), z innym wykonawcą, który złożył odrębną ofertę, ofertę częściową lub wniosek o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, albo oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty, oferty częściowej lub wniosku o dopuszczenie do udziału w postępowaniu niezależnie od

innego wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej; – zgodnie z załącznikiem nr 6 do SWZ. c) odpis lub informacja z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy, sporządzonych nie wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, d) oświadczenia wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o których mowa w pkt. 1.2 i 1.3, w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania wskazanych przez zamawiającego, o których mowa w: - art. 108 ust.1 pkt 3 ustawy, - art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy, dotyczących orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka zapobiegawczego, - art. 108 ust. 1 pkt 5, dotyczących zawarcia z innymi wykonawcami porozumienia mającego na celu zakłócenie konkurencji, - art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp, - art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 ze zm. oraz art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego zgodnie z załącznikiem nr 7 do SWZ.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Cena

Beschreibung: Liczone od wartości brutto zamówienia cena 60%

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 60

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Parametry techniczne

Beschreibung: Parametry techniczne 30%

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 30

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Okres gwarancji

Beschreibung: Okres gwarancji 10%

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 10

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://sapsp.ezamawiajacy.pl>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://sapsp.ezamawiajacy.pl>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 10/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen, die nach Ablauf der Einreichungsfrist ergänzt werden können:

Nach Ermessen des Käufers können einige fehlenden Bieterunterlagen nach Fristablauf nachgereicht werden.

Zusätzliche Informationen: Przedmiotowe środki dowodowe podlegające uzupełnieniu po złożeniu oferty: 1. Jeżeli wykonawca nie złożył przedmiotowych środków dowodowych lub złożone przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. 2. Przepisu ust. 1 nie stosuje się, jeżeli przedmiotowy środek dowodowy służy potwierdzeniu zgodności z cechami lub kryteriami określonymi w opisie kryteriów oceny ofert lub, pomimo złożenia przedmiotowego środka dowodowego, oferta podlega odrzuceniu albo zachodzą przesłanki unieważnienia postępowania. 3. W toku badania i oceny ofert zamawiający może żądać od wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych.

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 10/06/2026 12:15:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Eröffnungstermin — Beschreibung: Ofertę wraz z wymaganymi dokumentami należy złożyć za pośrednictwem Systemu pod adresem <https://sapsp.ezamawiajacy.pl>

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Finanzielle Vereinbarung: Termin zapłaty faktury po dostawie i odbiorze faktycznym przedmiotu dostawy wynosić będzie do 30 dni od daty doręczenia zamawiającemu.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Środki ochrony prawnej przysługują wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. 2024 poz. 1320, ze zm.). 2. Wykonawcy przysługują środki ochrony prawnej określone w Dziale IX ustawy Prawo zamówień publicznych. 3. Środkami ochrony prawnej są: a) odwołanie zgodnie z art. 513 ustawy Prawo zamówień publicznych. 4. Zgodnie z art. 515 ust.1 ustawy Prawo zamówień publicznych Odwołanie wnosi się: 1) w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w

Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne. Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Krajowa Izba Odwoławcza.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Szkoła Aspirantów Państwowej Straży Pożarnej

Registrierungsnummer: NIP:6780029286, REGON: 000173427

Postanschrift: os. Zgody 18

Stadt: Kraków

Postleitzahl: 31-951

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Land: Polen

Kontaktperson: Sekcja zamówień publicznych

E-Mail: szkola@sapsp.pl

Telefon: 478359700

Internetadresse: <https://www.gov.pl/web/sapsp-krakow>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza

Registrierungsnummer: NIP:5262239325

Postanschrift: ul. Postępu 17a

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

Kontaktperson: Sekretariat Biura Odwołań

E-Mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: +224587801

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0000

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union

Registrierungsnummer: PUBL

Stadt: Luxembourg

Postleitzahl: 2417

Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

E-Mail: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetadresse: <https://op.europa.eu>

Rollen dieser Organisation:

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung

:

320914-2026

Hauptgrund für die Änderung

:

Aktualisierte Informationen

Beschreibung

:

Zmiana terminu składania ofert - do dnia: 10.06.2026 r. do godziny 12:00, zmiana terminu otwarcia ofert - w dniu: 10.06.2026 r. o godz. 12:15, zmiana terminu związania ofertą - przez okres 90 dni, tj. do dnia 07.09.2026 r.

10.1. Änderung

Abschnittskennung: LOT-0001

Beschreibung der Änderungen: Zmiana terminu składania ofert - do dnia: 10.06.2026 r. do godziny 12:00, zmiana terminu otwarcia ofert - w dniu: 10.06.2026 r. o godz. 12:15, zmiana terminu związania ofertą - przez okres 90 dni, tj. do dnia 07.09.2026 r.

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 1740f906-9c60-4dac-b6db-c43c44245d82 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 29/05/2026 20:59:45 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 377181-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 104/2026

Datum der Veröffentlichung: 02/06/2026